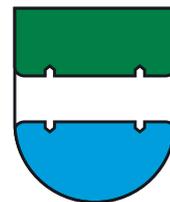


AMTSBLATT



MARKTGEMEINDE THALHEIM

thalheim.at



Das war der WIR! Ferienspaß 2015

... Bilderbogen auf Seite 16

Foto: FH Wels

Gemütliche Stunden beim Fest der Senioren

Einmal mehr verbrachten die Thalheimer Senioren einen kurzweiligen Nachmittag und wurden mit Speis und Trank von den Gemeindevandataren und den Mitarbeitern der Marktgemeinde verwöhnt.

Bericht auf Seite 6

Kunstmuseum Angerlehner startet in bunten Herbst



Bericht auf Seite 3

Sportlicher Erfolg für junge Tennistalente

Ihr sportliches Talent konnten die jungen Thalheimer Tennisspielerinnen und Tennisspieler im August beim 5. OÖTV Wilson Sommercup wieder erfolgreich unter Beweis stellen.

Bericht auf Seite 13



Viel Einsatz bewiesen die jungen Mitglieder der Freiwilligen Feuerwehr Thalheim bei einer Besatzaktion entlang des Thalheimer Traunufers.

Thalheimer Feuerwehrjugend half bei Fischbesatz tatkräftig mit

Rund 1.000 Aalrutten, die in der Fischzuchtanstalt Kreuzstein herangezogen wurden, fanden in der Traun ein neues Zuhause.

Mit Zuhilfenahme eines Feuerwehrbootes konnten die Aalrutten sicher in der Traun ausgebracht werden.

Infolge des enormen Rückganges von Fischbeständen ist der Besatz von Fischen zu einer unumgänglichen Hilfsmaßnahme geworden. Seit Jahrzehnten werden von den Fischereirevieren, Bewirtschaftern und Angelvereinen meist mehr als die

gesetzlich vorgeschriebenen Besatzmaßnahmen durchgeführt.

Nun stellte sich heraus, dass manche Fischarten aus verschiedensten Gründen nicht vor dem Verschwinden zu bewahren sind. Eine dieser Fischarten ist die Aalrutte. Die Gründe sind ein nicht durchgängiges Gewässersystem, die starke Bindung an das Heimatgewässer, die schlechte Anbindung der Bäche, sowie die hohen Ansprüche an die Wasserqualität und die Laichhabitats. Ebenso sind auch die steigenden Zahlen der fischfressenden

Feinde ein großes Problem.

„Die Idee ist, der Feuerwehrjugend zu zeigen, dass die Feuerwehr nicht nur wichtig bei der Brandbekämpfung ist, sondern auch beim Katastrophenschutz, wenn z. B. Öl in die Bäche oder Flüsse eintritt“, so Werner Forstinger (Obmann Fischereirevier Untere Traun Wels), der sich bei dieser Gelegenheit bei der FF Thalheim bedankt.

Anschließend wurden Feuerwehrjugend und Bootscrew vom Vorstand der eww ag, Mag. Florian Niedersüß, zum gemütlichen Mittagessen eingeladen.

Bundesweiter Zivilschutz-Probealarm am 3. Oktober

Österreich verfügt über ein gut ausgebautes **Warn- und Alarmsystem**, das vom Bundesministerium für Inneres gemeinsam mit den Ämtern der Landesregierungen betrieben wird. Damit hat Österreich als eines von wenigen Ländern eine flächendeckende Sirenenwarnung.

Die Signale können derzeit über mehr als 8.200 Feuerwehrsirenen abgestrahlt werden. Die Auslösung der Signale kann je nach Gefahrensituation zentral von der Bundeswarnzentrale im Einsatz- und Krisenkoordinationscenter des Bundesministeriums für Inneres, von den Landeswarnzentralen der einzelnen Bundesländer oder den Bezirkswarnzentralen erfolgen.

Die **Bedeutung der Signale** und die **auslösenden Stellen** am 03.10.2015:

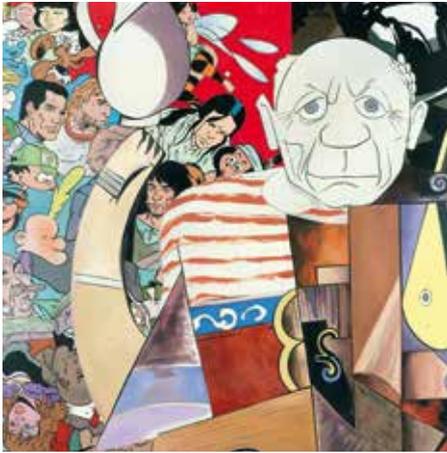
Sirenenprobe: Auslösung durch die Landeswarnzentrale um 12 Uhr · 15 Sekunden gleich bleibender Dauerton

Warnung: Auslösung durch die Bundeswarnzentrale um 12:15 Uhr · 3 Minuten gleich bleibender Dauerton. Herannahende Gefahr! Radio oder Fernseher (ORF) bzw. Internet (www.orf.at) einschalten, durchgegebene Verhaltensmaßnahmen beachten.

Alarm: Auslösung durch die Landeswarnzentrale um 12:30 Uhr · 1 Minute auf- und abschwelliger Heulton. Gefahr! Schützende Bereiche bzw. Räumlichkeiten aufsuchen, über Radio oder Fernsehen (ORF) bzw. Internet (www.orf.at) durchgegebene Verhaltensmaßnahmen befolgen.

Entwarnung: Auslösung durch die Landeswarnzentrale um 12:45 Uhr · 1 Minute gleich bleibender Dauerton. Ende der Gefahr! Weitere Hinweise über Radio und Fernsehen (ORF) bzw. Internet (www.orf.at) beachten.

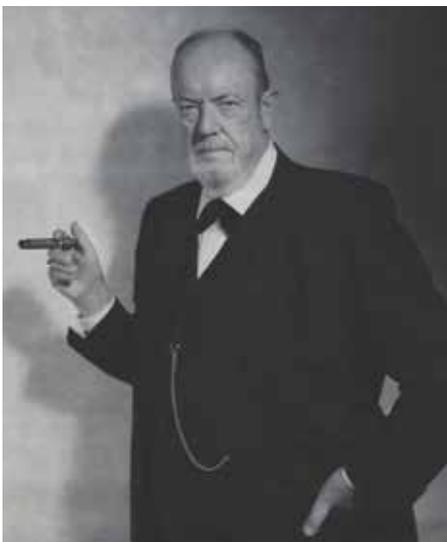
Der Herbst wird bunt im Museum Angerlehner!



Erró, The Violin of Picasso, 2010, Acryl auf Leinwand, 118 x 100 cm, Galerie Hilger (© Bildrecht, Wien)



Franziska Maderthaler, The Mad Collector, 2015, Öl und Mischtechnik auf Leinwand, 180 x 220 cm, Courtesy d. Künstlerin (© Bildrecht, Wien)



Irene Andessner, Rollenportrait "Heinz J. Angerlehner / Sigmund Freud", 2013, Duratrans-Leuchtkasten, 160 x 124 cm

Eröffnung ERRÓ und FRANZISKA MADERTHANER

Am 11. September fand die Eröffnung der neuen Herbstausstellungen statt. Zu gegebenem Anlass sprachen Prof. Peter Baum, KR Heinz J. Angerlehner und Mag. Johannes Holzmann. Die Künstler waren anwesend.

ERRÓ - Zwischen Comics und Picasso:

Der isländische Maler Erró integriert in seinen dichten Gemälden Elemente von Comic, Science Fiction und Politik im Stil von Pop Art und Surrealismus.

FRANZISKA MADERTHANER - Malerei 1591 – 2015:

Franziska Maderthaler nimmt mit ihren Verschränkungen von abstrakten Farbwelten und fotorealistischen Motiven aus Alltag, Popkultur und Kunstgeschichte eine wichtige Position in der Sammlung Angerlehner ein.

IRENE ANDESSNER - SALONPORTRAITS

Salon, 17.10.2015 – 10.01.2016

Eröffnung: Freitag, 16.10.2015, 18.30 Uhr

Lange Museumsnacht

mit FRANZISKA MADERTHANER

Die lange Nacht im Museum am **Samstag, 03.10. 2015 von 18 bis 22 Uhr** steht im Zeichen der österreichischen Künstlerin.

Im **Atelier** können alle Besucherinnen und Besucher die magische Technik des Marmorierens ausprobieren und sich in besonderer Art und Weise mit dem Werk der Künstlerin auseinandersetzen. In einem **Künstlergespräch** um 18.30 Uhr wird Franziska Maderthaler einen ganz persönlichen Einblick in ihr Schaffen geben. **Eintritt: frei**

Wir bitten um Anmeldung für alle Veranstaltungen unter a.doppelbauer@museum-angerlehner.at oder 07242/22 44 22-0

Kinder-Workshop 3. Oktober 2015, 14-16 Uhr: **Coole Bilderrahmen im Comic-Design** – Zur Ausstellung „Erró zwischen Comics und Picasso“

Comicfans aufgepasst! Die Bilder des isländischen Künstlers Erró sehen manchmal wie riesengroße Cartoons aus. Wir suchen Teile in seinen Bildern, die dir besonders gut gefallen und gestalten damit einen coolen Bilderrahmen. Preis 10,- Euro inklusive Museumseintritt.

8. Oktober 2015, **Aktkurs** im Museum Angerlehner, 18-20 Uhr, Preis: 38,- Euro inklusive Museumseintritt und Modell.

9. Oktober 2015, **Architekturführung**, 16.30 Uhr, Preis 5,- Euro plus Eintritt.

Kinder-Workshop, 17. Oktober 2015, 14-16 Uhr: **Spieglein, Spieglein in der Hand, wer findet das lustigste Kunstwerk an der Museumswand?** – Zur Ausstellung „Wiedergeburt der Unsterblichkeit“.

Welche Spiegel gibt es und was passiert, wenn man ein Kunstwerk durch einen Autorückspiegel betrachtet? Wir suchen besondere Spiegel-Bilder, überlegen, was sie bedeuten könnten und halten sie mit Fotos fest. Preis 10,- Euro inklusive Museumseintritt.

Erwachsenen-Workshop

17. Oktober 2015, 16-18 Uhr: **Der Blick durch den Spiegel** – Zur Ausstellung „Wiedergeburt der Unsterblichkeit“. Inspiriert durch die Werkserie des chinesischen Künstlers Ma Liang analysieren wir die Unterschiede der Bedeutung von Symbolen in Europa und Asien. Als eigenes Projekt suchen und fotografieren wir Motive mit symbolhaften Bedeutungen und experimentieren mit Doppeldeutigkeiten und Spiegelungen. **Erwachsenen-Workshop**, Preis 15,- Euro inklusive Museumseintritt.

WIR GRATULIEREN UNSEREN JUBILAREN!

Ernestine FILZMAIER
80 Jahre am 22.06.2015

Theresia ROHREGGER
90 Jahre am 24.06.2015

Regina BIMMINGER
80 Jahre am 01.07.2015

Hartwig LOIDOLT
80 Jahre am 02.07.2015

Theresia SCHUSTER
91 Jahre am 08.07.2015

Anna LICHTENWAGNER
94 Jahre am 09.07.2015

Martha HOLZMANN
91 Jahre am 13.07.2015

Hermine HAAS
90 Jahre am 16.07.2015

Hertha RAE
102 Jahre am 17.07.2015

Anna HAGLEITNER
95 Jahre am 23.07.2015

Josef KÖNIG
80 Jahre am 24.07.2015

Hedwig NEUFINGERL
94 Jahre am 24.07.2015

Elisabeth PFOB
85 Jahre am 30.07.2015

Susanna KUALES
90 Jahre am 05.08.2015

Maria BARTL
92 Jahre am 05.08.2015

Rosa SAGHY
91 Jahre am 08.08.2015

Karl AUZINGER
93 Jahre am 10.08.2015

Rosa PRAST
80 Jahre am 17.08.2015

Rosa DEMARTIN
92 Jahre am 17.08.2015

Rosa SCHMIDT
94 Jahre am 17.08.2015

Philipp FIEDERMUTZ
80 Jahre am 20.08.2015

Helga BERGHAMMER
80 Jahre am 21.08.2015

Ing. Kurt WEHNERT
91 Jahre am 22.08.2015

Theresia WERNER
80 Jahre am 23.08.2015

Karoline WALLNER
94 Jahre am 24.08.1921

Otto MITTERNDORFER
80 Jahre am 25.08.2015

Pauline LEHNER
80 Jahre am 26.08.2015

Pauline BÄCK
93 Jahre am 31.08.2015

Alois KLEEBAUER
92 Jahre am 04.09.2015

Franz SOMMER
93 Jahre am 09.09.2015

Hermine MOCNIK
94 Jahre am 12.09.2015

Stefan und Ottilie CZIFERSKY
Goldene Hochzeit am 03.07.2015

**Dr. Roland und Eva
TRAUNMÜLLER**
Goldene Hochzeit am 13.07.2015

Ludwig und Edith SCHATNER
Goldene Hochzeit am 31.07.2015

Karl und Anna Maria PIMISKERN
Diamantene Hochzeit
am 13.08.2015

Johann und Pauline LEHNER
Diamantene Hochzeit
am 20.08.2015

Johann und Karoline DICHTL
Goldene Hochzeit am 11.09.2015

Impressum

Herausgeber, Verleger, für den Inhalt verantwortlich & Gestaltung: Marktgemeinde Thalheim; Gemeindeplatz 1, 4600 Thalheim bei Wels;
Tel.: 07242 / 47 074; Mail: marktgemeinde@thalheim.at; www.thalheim.at, Druck Fa. Brillinger Druck GesmbH. Thalheim auf 100% Recyclingpapier
Beilage: Folder UNION Thalheim Turnen

WIR GRATULIEREN UNSEREN EHEJUBILAREN!



Stefan und Otilie Czifersky - Goldene Hochzeit am 03.07.



Dr. Roland und Eva Traunmüller - Goldene Hochzeit am 13.07.



Ludwig und Edith Schartner - Goldene Hochzeit am 31.07.



Karl und Anna Maria Pimiskern - Diamantene Hochzeit am 13.08.



Johann und Pauline Lehner - Diamantene Hochzeit am 20.08.



Johann und Karoline Dichtl - Goldene Hochzeit am 11.09.

Bilderbogen: Fest für Senioren



Stolze 40 Jahre im Dienste der Ortsverschönerung



Obmann DI Walter Hausleithner, Ing. Hellmut Reiter und Bgm. Andreas Stockinger (v. l.) vor dem Kneippbecken, das schon bald fertig gestellt werden soll.

Das 40. Bestandsjubiläum des Verschönerungsvereins von Thalheim ist ein guter Anlass, um die Verdienste dieses aktiven Thalheimer Kulturvereins hervorzuheben.

Es war am 12. Juni 1975, als der Verschönerungsverein im Gemeindesaal von 7 Personen gegründet wurde. Seit diesem Tag wurden viele Anträge und Initiativen gesetzt und einige davon verwirklicht. So manche Vorhaben scheiterten an den fehlenden finanziellen Mitteln und viele konnte im Einvernehmen mit der Marktgemeinde realisiert werden.

So etwa die zuletzt alle 3 Jahre stattfindende Blumenschmuckaktion oder der Beitrag zur Ortsbildgestaltung, in dem der Verein die Auflage eines

Färbelungsplanes für die Aigenstraße angeregt hat und von der Gemeinde unterstützt wurde. Leider mußte der Abriss manch leer stehender Gebäude im Ortszentrum hingenommen werden, einige Kleindenkmäler konnten gerettet bzw. übersiedelt werden (z.B. das Bildstöckl "Binder im Rondelln"). Es wurden auch einige Marterln und Kapellen mit Hilfe der Gemeinde und privater Sponsoren restauriert (z.B. die Kreuzsäule beim Märzenkeller).

Die letzte Blumenschmuckaktion fand im Jahr 2011 statt. Leider hatten sich zu wenige Thalheimer angemeldet, sodass die Auswahl von der Jury nach Gutdünken getroffen werden mußte, wobei 32 Preisträger bei der Jahreshauptversammlung am 8. Mai 2012 geehrt wurden.

Engagierter Nachfolger

Nachdem Ing. Hellmut Reiter aus Altersgründen nicht mehr zur Neuwahl antrat, mußte sich sein Nachfolger, DI Walter Hausleithner, erst einarbeiten.

Neue Ideen umgesetzt

Anlässlich des 40. Vereinsjubiläums wird eine Jahreshauptversammlung stattfinden.

Im Berichtszeitraum wurde unter anderem in Aschet zusammen mit der OÖ. Landesregierung auf dem alten Pilgerweg ein Bodenlehrpfad errichtet (vom ehemaligen Würzburger Anwesen, über die "Hundslucke" bis zur Siedlung Am Pilgerweg), zu der der Verschönerungsverein 4 Sitzbänke gestiftet hat. Außerdem hat die Marktgemeinde in Abstimmung mit der OÖ Landesregierung das Feuchtbiotop an der Weiherstraße generalsaniert und die Quellfassung wieder hergestellt.

Darüber hinaus wurde die Sanierung des ehemaligen Springbrunnens bei der Nothelferkapelle angeregt, wobei in Zusammenarbeit des Magistrat Wels und der Marktgemeinde Thalheim ein Kneipptrittbecken errichtet wird. Die Eröffnung ist noch vor den Wahlen am 22. September 2015 geplant.

REDAKTIONSSCHLUSS 2015 AMTSBLATT THALHEIM

jeweils bis 12 Uhr · bitte Termine unbedingt einhalten - Berichte, die später eingehen, können aus redaktionellen Gründen nicht mehr berücksichtigt werden! Info: 07242 / 47 0 74 DW 16 · presse@thalheim.at

MO 23. November 2015, 12 Uhr

Informationstag zur Herzgesundheit in Thalheim

Reges Interesse herrschte bei der Veranstaltung „Mein Herz im Takt“ am 2. September im VITHAL Sport- und Gesundheitszentrum Thalheim.

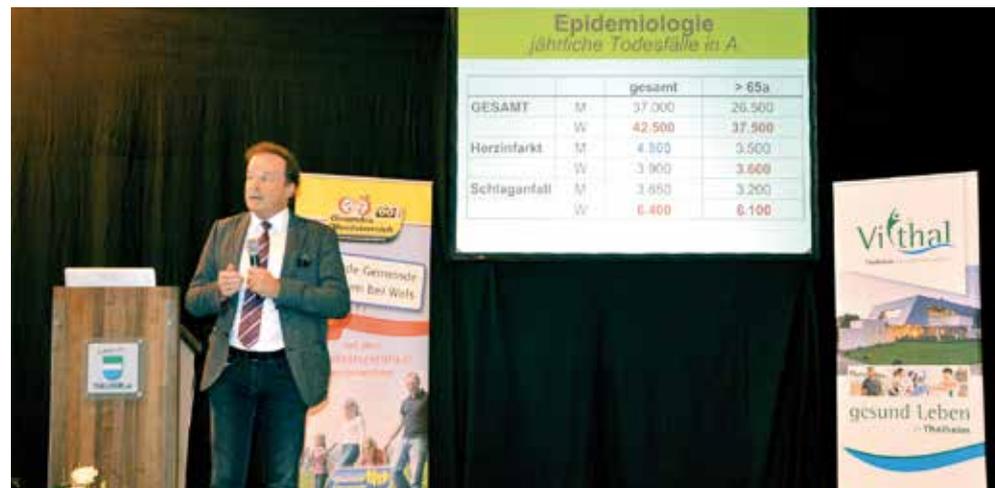
In Kooperation mit dem Herzspezialisten Prim. Univ.-Prof. Dr. Bernd Eber und seinem Team des Klinikums Wels-Grieskirchen und dem mediFIT bot die „Gesunde Gemeinde“ Thalheim an diesem Tag eine einzigartige Kombination aus Untersuchungen im Rahmen einer Gesundheitsstraße und Expertenvorträgen.

Bei insgesamt 4 Stationen erfuhren die rund 140 Teilnehmerinnen und Teilnehmer die Blutfettwerte, das Gefäßalter, die Körperzusammensetzung und den aktuellen Blutdruck. All diese wichtigen

Daten konnte man mit den Experten besprechen und anschließend mit seinem Gesundheitspass nach Hause mitnehmen. Bei den abendlichen Vorträgen bekamen die Anwesenden noch interessante Tipps

und Informationen für ein gesünderes und bewussteres Leben.

Prim. Univ. Prof. Dr. Bernd Eber bei seinem Impulsvortrag. Trotz der vielen Fachbegriffe vermittelte der Herzspezialist sein Wissen in einer überaus verständlichen Art und Weise.



Let's KANGA - Dein Baby wird es lieben !



Du wirst fit,
Dein Baby macht mit !

-  stärkt Dein Herz-Kreislauf-System
-  kräftigt Deine Muskulatur
-  schont und kräftigt Deinen Beckenboden
-  verbessert Deine Haltung und Koordination
-  beruhigt Dein Baby
-  **MACHT EINFACH SPASS !**



Schnupperstunde 18.9., Kurse ab 25.9.

pia@kangatraining.at / www.kangatraining.at / 0664-9272888

Willkommen im Team der Gemeindebediensteten



Gemäß den §§ 8 und 9 Oö. Gemeinde-Dienstrechts- und Gehaltsgesetz 2002 (Oö. GDG 2002) wird folgender Dienstposten zur Neubesetzung öffentlich ausgeschrieben:

Leiterin/Leiter der Finanzabteilung, Funktionslaufbahn GD 13

Die Besetzung des Dienstpostens ist **ehest möglich** vorgesehen. Das Beschäftigungsausmaß beträgt **100 % (40 Wochenstunden)** als Vertragsbedienstete/r mit der Möglichkeit einer späteren Übernahme in ein Beamtenverhältnis.

Aufgabenbeschreibung:

- Leitung der Finanzverwaltung und der Gemeindebuchhaltung
- Geschäftsführung der Thalheimer Kommunal GesmbH
- Budgetplanung, -erstellung und -überwachung
- Mittelfristige Finanz- und Investitionsplanung
- Erstellung der Rechnungsabschlüsse
- Vermögensverwaltung
- Finanzmanagement und Controlling
- Weiterentwicklung der Geschäftsprozesse und Systeme in der Finanzabteilung und des Rechnungswesens (insbesondere mit Bedacht auf die neue VRV)

Verwendungsvoraussetzungen:

- Erfüllung der Anstellungserfordernisse nach dem Oö. GDG 2002
- Kenntnisse in den Bereichen Mitarbeiterführung, Verwaltungsmanagement, kommunales Finanzmanagement, Kommunikation, Konfliktmanagement, Präsentation, EDV (Gemeindesoftware) und Prozessmanagement
- Flexibilität und Bereitschaft zu Mehrleistung und Weiterbildung

Besondere Voraussetzungen:

- Allgemein bildende höhere Schule (Matura)
- Entsprechende Dienstausbildung nach der Oö. Gemeinde-Dienstausbildungsverordnung (sofern diese nicht bereits abgelegt wurde, hat sie innerhalb der befristeten Bestelldauer verpflichtend zu erfolgen)
- Fachkenntnisse in allen Bereichen kommunaler Aufgabenstellungen
- Einschlägige Berufserfahrung – vorzugsweise im Kommunalbereich

Auswahlverfahren:

Das Auswahlverfahren erfolgt gemäß den Bestimmungen des Oö. GDG 2002. Die Marktgemeinde Thalheim behält sich die Möglichkeit vor, Vorstellungsgespräche, Hearings, Tests und sonstige fachliche Begutachtungen durchzuführen. Allfällige im Zusammenhang mit der Bewerbung und dem Auswahlverfahren anfallende Kosten werden nicht ersetzt.

Bewerbung:

Die Bewerbung ist schriftlich unter Anschluss der entsprechenden Unterlagen bis spätestens 30. September 2015 an das Marktgemeindeamt Thalheim bei Wels, Gemeindeplatz 1, 4600 Thalheim bei Wels zu übermitteln.

Anzuschließende Unterlagen:

Lebenslauf, Motivationsschreiben, aktuelles Ausweisfoto, Zeugnisse und Nachweise zum bisherigen beruflichen Werdegang, Geburtsurkunde, Staatsbürgerschaftsnachweis, Strafregisterbescheinigung.

Für nähere Auskünfte und Informationen steht Ihnen **Amtsleiter Leo Jachs** (07242/47074-12) gerne zur Verfügung.

Biologische Landwirtschaft und Biodiversität der Nutztiere in Thalheim

Hört man sich in der Thalheimer Bevölkerung ein wenig um, so wird das Institut für Biologische Landwirtschaft häufig noch die "alte Besamungsanstalt" genannt.

Nach der Schließung der damaligen Besamungsanstalt für landwirtschaftliche Nutztiere im Jahr 1997 entstand ein neues Institut, das sich vor allem der Biologischen Landwirtschaft sowie der Erhaltung der Nutztierbiodiversität widmet.

Nutztierbiodiversität, was ist das?

Weltweit nimmt die Anzahl an Nutztier-rassen beständig ab. Auch in Österreich wurden in den letzten hundert Jahren viele althergebrachte Rassen durch Hochleistungsrassen ersetzt. Die Vielfalt wird geringer – die Biodiversität nimmt ab. Hier spiegelt sich der Zeitgeist, der in vielen Bereichen Quantität vor Qualität stellt, der Ertrag entscheidet nicht nur für den Bauern über sein oder nicht sein, Höchstleistung sticht Anpassungsfähigkeit.

Warum werden diese alten Nutztier-rassen überhaupt erhalten?

Grauvieh, Murbodner und Mangaliza spielen ihre Vorzüge auf einer anderen Ebene aus, indem sie genügsam, robust, vital und sogar besonders leistungsstark unter widrigsten Bedingungen sind. Im Vergleich dazu sind unsere Hochleistungstiere Olympiaathleten im Stall, sie benötigen intensive Betreuung und sind auf große Mengen teuren Kraftfutters angewiesen, das gilt für Milchkühe wie Schweine gleichermaßen: Ein System, das in hohem Maße auf externe Ressourcen wie teure Kraftfuttermittel aus Übersee und veterinärmedizinische Unterstützung zurückgreift, um die erwartete Leistung

erzielen zu können.

Um die Vorzüge alter Rassen für die Zukunft zu bewahren, wird genetisches Material in Thalheim in einer Genbank gesammelt. In großen Containern wird tiefgefrorener Samen von erhaltens-würdigen Nutztieren gelagert und steht für den Wiedereinsatz zur Verfügung. Österreich verfügt mit den Genreserven in Thalheim europaweit über eine der größten Genbanken.

Viele Tiere gefährdeter Rassen werden auf Biobetrieben gehalten. Bio und Erhaltungszucht passen gut zusammen. Doch die Biodiversität ist nur ein wichtiger Teilbereich des Instituts. Biologische Landwirtschaft im Allgemeinen erfordert andere Herangehensweisen bei der Tierhaltung, Fütterung und im Management. Die Expertinnen und Experten des Instituts beschäftigen sich mit Rindern, Schweinen, Schafen und Ziegen. Dabei spielen die Themen Fütterung, Parasiten-



Innovative Entwicklungen wie die Abferkelbuchten machen Thalheim zu einem beliebten Exkursionsziel.

tenkontrolle, Stallbau und Tiergesundheit eine große Rolle.

Die 40 Zuchtsauen am Standort Thalheim werden nach den Vorgaben der europäischen Bio-Verordnung gehalten. Das bedeutet, dass allen Tieren zu jeder Zeit ein Zugang zum befestigten Freigelände geboten wird, Stroh eingestreut wird und die Tiere mit Bio-Futtermitteln versorgt

werden. Freies Abferkeln ohne Fixierung der Muttersau ist für Biobetriebe verpflichtend und stellt ein wesentliches Forschungsthema des Institutes dar. Die Entwicklung von Abferkelbuchten und die praktische Umsetzung der gewonnenen Erkenntnisse sind Forschungsschwerpunkte und machen den Standort Thalheim zu einem beliebten Exkursionsziel für Fachexperten, landwirtschaftliche Schulen, Vereine, Konsumenten und andere interessierte Gruppen.

Neben diesen praktischen Möglichkeiten zur Forschung und Beratung beschäftigen sich die Experten des Instituts auch mit den rechtlichen Aspekten der Biolandwirtschaft. Der direkte Kontakt der Thalheimer Experten zur Europäischen Kommission ermöglicht nicht nur ein Mitgestalten der Rechtsnormen in Brüssel, sondern garantiert auch eine rasche Weitergabe von Informationen an die landwirtschaftlichen Betriebe. In regelmäßigen Abständen findet in Thalheim ein „Tag der offenen Stalltür“ statt. Wir laden die Bevölkerung von Thalheim herzlich ein, unser Institut an diesen Tagen kennenzulernen. Der nächste „Stalltag“ findet am 22.09. ab 9 Uhr statt. Bei Interesse: Tel.: 07242 4701110. Weitere Stalltage unter www.raumberg-gumpenstein.at/bio-institut.



In einer Genbank wird genetisches Material gesammelt, um die Vorzüge alter Rassen zu bewahren.

Spielend Judo lernen mit Sabrina



Die sympathische Judoka Sabrina Filzmoser zeigt, wie es richtig geht!

Bereits seit 40 Jahren findet jeweils ab Mitte Oktober die große Judokurs-Aktion für den Großraum Wels statt.

Die bei Jung und Alt beliebte Sportinitiative mit bisher mehr als 3.000 Teilnehmern - darunter viele ThalheimerInnen - wird vom Judoverein Multikraft Wels organisiert. Im Trainerstab ist auch die zweifache Judo-Europameisterin Sabrina Filzmoser (5. Dan) aus Ottstorf vertreten. Jede(r) kann am Mittwoch, 14. Oktober 2015, im Budokan Wels-Ro-

senau kostenlos Judo schnuppern. Eine Anmeldung ist nicht nötig. Einfach ins Budokan Wels, Pulverturmstraße 5, kommen und mitmachen. Trainingsanzug oder Turnkleidung mitbringen - und los geht's!

Beim Judo-Anfängerkurs sind die Verbesserung der Fitness und der Bewegungskoordination Trainings-schwerpunkte. Zudem werden das richtige Fallen, einfache Judo-Techniken und Selbstverteidigungsgriffe erlernt.

Mehr Infos: www.judo-wels.at

Björn Nareyka freut sich über Landesmeister

Bei den in Enns ausgetragenen Tennis-Landesmeisterschaften setzte sich der talentierte Thalheimer Björn Nareyka (am Foto 2. von rechts) in der Gruppe U16 im Finale gegen den für Ried spielenden Johannes Fördermayr mit 6:4, 6:4 durch. Wir gratulieren herzlich zu diesem sportlichen Erfolg!



FIT in den Herbst - NEUER Kurs im VITHAL



Am 23. 09.2015 startet im **Vithal** ein **abwechslungsreiches Fitnessprogramm** für **Männer ab 50** mit Schwerpunkt Kraft- und Ausdauertraining. In der Power Gymnastik oder Zirkeltraining Einheit kommen verschieden Trainingsgeräte wie Raktoren, Elastiband oder Smoveys zum Einsatz. Im Entspannungsteil stärken wir bei Pilates Übungen unsere Rumpfmuskulatur und Dehnen die beanspruchte Muskelpartie.

Schnuppertermin: 16.09.2015, von 19:00-20:00 Uhr

Weitere Kurse:

- **Power FIT Shaping – Ganzkörperworkout mit Raktoren**
Start: 16.09.2015, 17:00 bis 18:00 Uhr, Vithal 1. Stock
- **Aktiv & Fit für 50 Plus Damen**
Start: 16.09.2015, 18:00 bis 19:00 Uhr, Vithal 1. Stock



Anmeldung: elke.linzner@gmail.com oder 0681/10619448, nähere Infos unter www.powerfitshaping.at



Spannende Asphaltstockmeisterschaft in Thalheim

Der Siegermannschaft wird herzlich gratuliert: v. l. Sportreferent Vizebgm. Ing. Klaus Mitterhauser, Herbert Märzinger, Ernst Aicher, Gerhard Buchegger, Mag.^a Rodica Platzer (Organisation), Walter Platzer, GR Ing. Hermann Knoll und Bürgermeister Andreas Stockinger.

Am 23. August fand auf den Asphaltstockbahnen beim VITHAL Sport- und Gesundheitszentrum die diesjährige Asphaltstock-Ortsmeisterschaft statt.

den Spielern Herbert Märzinger, Ernst Aicher, Gerhard Buchegger und Walter Platzer. Auf den Plätzen 2 und 3 folgten „Dorfcafe Zwickl“ und „ASKÖ Kurt“.

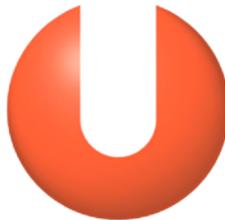
Bei einem spannenden Wettkampf siegte die Moarschaft „Naturfreunde“ mit

Die engagierten Organisatoren des Turniers, Sportreferent Vizebürgermeister

Ing. Klaus Mitterhauser und Mag.^a Rodica Platzer von den ASKÖ-Stockschützen freuten sich über einen gelungenen Wettkampf bei optimalen Bedingungen, gratulierten den neuen Ortsmeistern und dankten allen Moarschaften für die Teilnahme.

SPORT UNION

THALHEIM TURNEN



Informationen zur Turnsaison 2015/2016:

Nach dem erfolgreichen Start im Vorjahr veranstalten wir auch heuer wieder am **18.09.2015 ab 19:00 Uhr ein Schnuppertraining** für Erwachsene.

Sei auch du dabei und probiere die **vielfältigen Trainingsmöglichkeiten** aus!

Alle Informationen zum Schnuppertraining und zur Saison 2015/16 findest du im **beigelegten Folder** und auf unserer Website www.union-thalheim.at.

Das gesamte Team der Sportunion Thalheim freut sich schon auf eine erfolgreiche Saison und wünscht sich wieder eure rege Teilnahme.

Eure Obfrau Hemma Holzinger & euer Obmann Markus Schwarzmüller



Saisonstart
Di 22.9.15
Fr 25.9.15

Soziales Laufprojekt an der Volksschule Thalheim

Sportliches Talent und soziales Engagement bewiesen die Schülerinnen und Schüler der Volksschule Thalheim.



Alle SchülerInnen der Volksschule Thalheim nahmen am 30. Juni 2015 am Projekt „Kinder laufen für Kinder“ teil.

Es war dies ein soziales Laufprojekt, bei dem Kinder mit Unterstützung von Sponsoren Spendengelder für das SOS Kinderdorf erliefen. Jede Klasse suchte

sich dazu ein Sponsoren-Unternehmen oder eine Institution. Von der Schule ausgehend liefen alle Kinder die „Museum-Runde“ mit insgesamt 3 km Länge und wer konnte, noch eine kurze Runde über die alte Traunbrücke (2 km) bis zur Schule zurück. Jede Klasse schaffte in Summe zwischen 60 bis 80 km. Die pro Klasse

erlaufenen Kilometer wurden mit 2 Euro pro Kilometer gesponsert, bzw. von den Sponsoren großzügig aufgerundet. Am Ende der Veranstaltung gab es die symbolische Überreichung der Sponsorengelder. Die erlaufene Spende in Höhe von rund 2.500 Euro wird von der Volksschule an SOS Kinderdorf Österreich überwiesen.

Hochklassige Jugend-Tennismatches

Von 27. bis 29. August fand auf der Tennisanlage des TSC wirt2web Thalheim im VITHAL Sport- und Gesundheitszentrum der 5. OÖTV Wilson Jugend Sommercup statt.

Dabei zeigten nicht nur junge Tennistalente von 9 bis 16 Jahren aus ganz Oberösterreich auf, auch Spieler aus Niederösterreich und dem Burgenland nahmen teil. Neben der gelungenen Organisation durch den sportlichen Leiter des TSC Thalheim, Mag. Marco Zandomeneghi, war natürlich auch bestes Tennismetter sowie das wunderschöne Ambiente im

und rund um das VITHAL ein Garant für zufriedene Spieler, Eltern und Betreuer. Von Seiten des TSC wirt2web Thalheim konnte vor allem Elisa Stromberger bei den U14-Mädchen aufzeigen. Sie belegte den tollen zweiten Platz. Ebenso Zweite wurden die regelmäßig in Thalheim bei der taf-tennis academy trainierenden Tobias Leitner bei den U12 Burschen sowie Tobias Berer bei den U16 Burschen.

Der TSC wirt2web Thalheim bedankt sich auf diesem Wege herzlich bei der Marktgemeinde Thalheim, dem Restaurant „balance“ sowie allen Sponsoren



Turnierleiter Marco Zandomeneghi (Mitte) mit den siegreichen U12-Burschen Tobias Leitner (links) und Tobias Strauss.

für die Unterstützung und gute Zusammenarbeit.



Karl "Charly" Lanzerstorfer bewies beim Powerman in Weyer einmal mehr sportlichen Kampfgeist.

Thalheimer Sportler startete wieder durch

Bereits zum 13. Mal war Lauftalent Karl Lanzerstorfer beim Powerman in Weyer mit von der Partie.

"Der Bewerb ist jedes Jahr eine neue Herausforderung, auch deshalb, weil letztes Jahr eine neue Radstreckenführung in Kraft

trat", kommt es von dem Sportler, der die Kurzstrecke mit 5 km Laufen - 30 km am Rad - 5 km Laufen absolvierte.

Lanzerstorfer erreichte bei jeder Teilnahme einen Stockerl-Platz und war beim heurigen Wettkampf der älteste Teilnehmer.

Besuchen Sie mit uns den Ball der Oberösterreicher am 16. Jänner 2016 im Austria Center Vienna

Im Jahr 2016 ist der Bezirk Wels-Land die Region, die den Ball der Oberösterreicher gestaltet. Dieser Traditionsball steht unter dem Motto: „Wels-Land: OÖs pulsierende Mitte“. Diese rauschende Ballnacht wird von ca. 500 Akteuren aus unserem Bezirk gestaltet. Die musikalischen und tänzerischen Darbietungen machen das Programm einzigartig. Für Tanzbegeisterte steht eine rund 600 m² große Fläche im Ballsaal zur Verfügung.

Das Salonorchester Wels-Land und das Tanzorchester Fredy Bauer sorgen für die schwungvolle Tanzmusik. Weitere Unterhaltung wird auf den drei Bühnen in den Foyers geboten. Ab Mitte Oktober beginnt der Verkauf des Gutscheineftes in den Gemeindeämtern des Bezirkes Wels-Land. Dieses enthält einen Gutschein für die Ballkarte, Sitzplatzkarte, Bustransfer und diverse Ermäßigungsgutscheine.

Weitere Informationen: www.ball-der-oberoesterreicher.at



Sozialberatungsstelle Thalheim

Die Sozialberatungsstelle ist die Drehscheibe für Dienstleistungen aus den Bereichen Gesundheit und Soziales. Wir unterstützen Sie mit Hilfestellung bei Behördenangelegenheiten

- Pflegegeldantrag
- Bedarfsorientierte Mindestsicherung
- Befreiungsanträge
- Behindertenausweis
- Parkausweis für Behinderte

Öffnungszeiten: MO 15-18 Uhr · DI 8-12 Uhr · DO 10-13 Uhr
Tel. 0664 1981105 oder 07242/ 207829

FUNDGRUBE

Folgende Fundgegenstände wurden bei uns abgegeben:

- Drohne, vollständig mit Kamera · diverse Schlüssel
- Damen-Fahrrad mit Kindersitz

Bürgerservice der Marktgemeinde Thalheim:

Tel.: 07242 / 47 0 74 DW 33 · service@thalheim.at

frische Äpfel
Birnen & Zwetschken
...und vieles mehr

Besuchen Sie uns in unserm Hofladen:

Mo - Do: 16 - 18 Uhr | Fr: 13 - 18 Uhr | Sa: 09 - 12 Uhr

Gatterbauer Apfelhof
www.apfel-hof.at

Edtholz 15, 4600 Thalheim

tel: 07242/67201

!!! KLEIDERSAMMLUNG !!!

Freitag, **25. Sept. 2015**



von **13 bis 18 Uhr**

**Pfarrzentrum
Thalheim bei Wels**

Für einen **Hilfstransport nach Bulgarien** von
ORA INTERNATIONAL AUSTRIA

(www.ora-international.at)
sammeln wir:

- Gute und saubere **Kleidung** für Erwachsene, Jugendliche und Kinder
- **Babykleidung** bitte separat sortieren!
- Guterhaltene **Schuhe und Stiefel**
- Saubere **Decken und Bettwäsche, Geschirrtücher und Handtücher**
- Gute und saubere, **einteilige Matratzen**
- Funktionstüchtige **Fahrräder**
- **Geschirr**
- **Werkzeug und Gartengeräte**
- **Handliche Kleinmöbel**
- **Ziergegenstände, Flohmarktartikel**



Wir bitten um einen **Transportkostenbeitrag!**
Wie voriges Jahr werden wir versuchen, dass der LKW direkt vor Ort ist und dann von Thalheim voll beladen abfährt.

Vielen Dank für Ihre Mithilfe!

OKTOBER			NOVEMBER			DEZEMBER		
Do	1	2 F	So	1	9	Di	1	9
Fr	2	9	Mo	2	1	Mi	2	1
Sa	3	1	Di	3	NT	Do	3	NT
So	4	NT	Mi	4	8 G	Fr	4	8 G
Mo	5	8 G	Do	5	7 S	Sa	5	7 S
Di	6	7 S	Fr	6	5 B	So	6	5 B
Mi	7	5 B	Sa	7	6 M1	Mo	7	6 M1
Do	8	6 M1	So	8	3 W	Di	8	3 W
Fr	9	3 W	Mo	9	4 M2	Mi	9	4 M2
Sa	10	4 M2	Di	10	2 F	Do	10	2 F
So	11	2 F	Mi	11	9	Fr	11	9
Mo	12	9	Do	12	1	Sa	12	1
Di	13	1	Fr	13	NT	So	13	NT
Mi	14	NT	Sa	14	8 G	Mo	14	8 G
Do	15	8 G	So	15	7 S	Di	15	7 S
Fr	16	7 S	Mo	16	5 B	Mi	16	5 B
Sa	17	5 B	Di	17	6 M1	Do	17	6 M1
So	18	6 M1	Mi	18	3 W	Fr	18	3 W
Mo	19	3 W	Do	19	4 M2	Sa	19	4 M2
Di	20	4 M2	Fr	20	2 F	So	20	2 F
Mi	21	2 F	Sa	21	9	Mo	21	9
Do	22	9	So	22	1	Di	22	1
Fr	23	1	Mo	23	NT	Mi	23	NT
Sa	24	NT	Di	24	8 G	Do	24	8 G
So	25	8 G	Mi	25	7 S	Fr	25	7 S
Mo	26	7 S	Do	26	5 B	Sa	26	5 B
Di	27	5 B	Fr	27	6 M1	So	27	6 M1
Mi	28	6 M1	Sa	28	3 W	Mo	28	3 W
Do	29	3 W	So	29	4 M2	Di	29	4 M2
Fr	30	4 M2	Mo	30	2 F	Mi	30	2 F
Sa	31	2 F				Do	31	9

- ① Adler-Apotheke
- ② Einhorn-Apotheke
- ③ Falken-Apotheke
- ④ Föhren-Apotheke
- ⑤ Hubertus-Apotheke
- ⑥ Linden-Apotheke
- ⑦ Schützengel-Apotheke
- ⑧ Steinbock-Apotheke
- ⑨ Stern-Apotheke
- Ⓝ Apotheke NORD*
- Ⓦ Apotheke im Welas Park
- ⓕ Franziskus-Apotheke
- Ⓢ SCW Apotheke
- Ⓞ Sonnen-Apotheke (Gunskirchen)
- Ⓣ Thalheim-Apotheke (Thalheim)
- Ⓜ1 Apotheke z. Welser Heide (Marchtrenk)
- Ⓜ2 Markt-Apotheke (Marchtrenk)
- Ⓟ Apotheke Buchkirchen



Brandmayr Martin, M.Sc.

Herzlichen Glückwunsch
zum Abschluß als
Master of Science
in Engineering (M.Sc.)

Hundehalter aufgepasst!

Grundsätzlich muss jede Person, die einen über zwölf Wochen alten Hund hält, der **Meldepflicht** beim Wohnsitz-Gemeindeamt binnen **3 Tagen** nachkommen. Die Meldung beinhaltet grundsätzliche Daten zum Hundehalter und zum Hund. Darüberhinaus muss gemäß § 4 Abs. 1 oder 2, OÖ.Hundehaltegesetz 2002 idGF., ein **Sachkundenachweis**, sowie gemäß § 3 Abs. 1b der Nachweis über den Bestand einer **Hunde-Haftpflichtversicherung** vorgelegt werden. Der Hundehalter hat dafür zu sorgen, dass die für den Hund ausgegebene amtliche Hundemarke an öffentlichen Orten am Halsband oder am Brustgurt des Hundes sichtbar getragen wird. Ebenso hat der Hundehalter die Beendigung des Haltens eines Hundes unter Angabe des Endigungsgrundes innerhalb einer Woche dem Marktgemeindeamt zu melden. Für die Haltung eines Hundes wird die **Hundeabgabe** festgesetzt und vom Marktgemeindeamt für das Haushaltsjahr eingehoben. Diese beträgt in der Marktgemeinde Thalheim bei Wels € 30. Für Wachhunde und Hunde, die zur Ausübung eines Berufs oder Erwerbs notwendig sind, beträgt die Hundeabgabe € 20.

Mitführen von Hunden: Im § 6 des OÖ.Hundehaltegesetzes wird für das Mitführen von Hunden an öffentlichen Orten folgendes bestimmt:

§ 6 (1) Hunde müssen an öffentlichen Orten im Ortsgebiet an der **Leine** oder mit **Maulkorb** geführt werden.

§ 6 (2) Bei Bedarf, jedenfalls aber in öffentlichen Verkehrsmitteln, Schulen, Kindergärten, Horten und sonstigen Kinderbetreuungseinrichtungen, auf gekennzeichneten Kinderspielplätzen, sowie bei größeren Menschenansammlungen, wie z.B. in Einkaufszentren, Freizeit- und Vergnügungsparks, Gaststätten, Badeanlagen während der Badesaison und bei Veranstaltungen, müssen Hunde an der Leine und **mit Maulkorb** geführt werden.

§ 6 (3) Wer einen Hund führt, muss die **Exkremmente**, welche dieser an öffentlichen Orten im Ortsgebiet hinterlassen hat, **unverzüglich beseitigen und entsorgen**. Hier befinden sich im Gemeindegebiet „**Hundestationen für ein sauberes Thalheim**“:

- Traundamm Traunspitz · Traundamm Kreuzung Treppelweg / Weg zum Gasthaus Kohlstatt
- Kreuzung Weiherstraße / Kirchmairstraße · Kreuzung Aigenstraße / Bruckhofstraße · Raiffeisenstraße / Mitte des Weges entlang des Katzenbaches · Traundamm Gehweg Traunufer Arkade / Richtung Kreisverkehr Arkade
- Kreuzung Muldenstraße / Hangstraße · Traundamm Trodatsteg · Kreuzung Bruckhofstraße / Höhenstraße
- Kreuzung Höhenstraße / Loserstraße

Interessantes zum Thema Hundehaltung erfahren Sie
auch aus dem „OÖ Hundeguide“. Dieser liegt im Bürgerservice
der Marktgemeinde Thalheim auf.



Das war der WIR! Ferienspaß 2015



Der Ausschuss für Freizeit- und Jugendangelegenheiten der Marktgemeinde Thalheim bedankt sich herzlich bei allen Mitwirkenden - besonders bei den zahlreichen ehrenamtlichen Personen der Thalheimer Vereine! Viele Fotos und Videos finden Sie unter www.wir-jungesthalheim.at und www.thalheim.at